

AMTSBLATT

Große Kreisstadt Leinfelden-Echterdingen

Nr. 1/2 | 39. Jahrgang | 11. Januar 2013

Fröbel- und Erlach-Kindergarten sowie Bücherei erhalten neues Domizil in Stetten Kindertagesstätte soll noch in diesem Jahr fertig werden

Der Gemeinderat hat in seiner letzten Sitzung des alten Jahres den Neubau der Kindertagesstätte in Stetten auf den Weg gebracht. Damit bekommen der Fröbel-Kindergarten, der Erlach-Kindergarten sowie die Bücherei eine neue Heimat.

Leinfelden-Echterdingen begibt sich mit diesem Beschluss auf Neuland. Zum ersten Mal wurde der Bauauftrag an einen so genannten „Totalunternehmer“ vergeben, der sowohl für den Architektorentwurf als auch den Bau des neuen Gebäudes verantwortlich ist. Dies ist eine in der Schweiz gängige Praxis. Nach Worten von Baubürgermeister Frank Otte hatte eine Jury sich die von sieben Anbietern eingegangenen Entwürfe genauestens angesehen und dann hinsichtlich Architektur, Technik und Preis bewertet. Auch die Funktionalität habe eine Rolle gespielt, so Otte.

Die meisten Punkte bekam das Angebot der Bauunternehmung Gustav Epple, die in diesen Tagen den Auftrag bekommen hat, das Gebäude zu bauen. Die Architekten sehen dafür ein eingeschossiges Gebäude mit einem zentralen Foyer vor.

"Dieser systematische Angebotsvergleich hat mir gut gefallen", sagte Joachim Beckmann von den Freien Wählern. Lob kam auch von anderer Seite. „Wir können hochofrendlich zustimmen“, so Wolfgang Haug (FDP/LE Bürger). Der jetzt vorgesehene Entwurf pas-

se ideal zum Konglomerat der bestehenden Gebäude. Mit der Kombination aus zwei eigenständigen Kindertagesstätten sowie der Bücherei werde ein „Bildungszentrum Stetten“ geschaffen. Ähnlich äußerte sich die Grünen-Fraktionsvorsitzende Ingrid Grischtschenko, die von einer „vorausschauenden Planung“ sprach.

Erich Klausner bekannte, aufgrund der Eile anfangs „gewisse Bauchschmerzen“ gehabt zu haben. „Wir sind mit der jetzigen Lösung glücklich und haben trotz Zeitdruck ein gutes Ergebnis“, freute sich der SPD-

Fraktionschef. Auch Harry Sandlaß lobte das Verfahren. „Wir werden das am Schluss mit anderen Bauvorhaben vergleichen und dann ein Urteil fällen, ob das der richtige Weg war“, kündigte der Fraktionsvorsitzende der CDU an.

Der neue Gebäudekomplex soll Ende dieses Jahres fertig sein. Die Gesamtkosten betragen 4,98 Millionen Euro. „Der Preis bleibt fix und kann sich nur verändern, wenn nachträglich neue Anforderungen gestellt würden“, so Otte. Nicht enthalten in dieser Summe sind die Erschließung des Grundstücks sowie die Gestaltung der Außenanlagen. Die Stadt hat einen Zuschuss in Höhe von 240.000 Euro beantragt, über den jedoch noch nicht entschieden wurde.

Ebenfalls einstimmig gebilligt wurde vom Gemeinderat der Bebauungsplanentwurf für das Gebiet „Hohe Wähen“, in dem die neue Kindertagesstätte gebaut werden wird. Darin enthalten sind bereits die von Bürgerinnen und Bürgern sowie den Trägern öffentlicher Belange vorgebrachten Anregungen. Im Vergleich zum Vorentwurf vom 30. August 2012 wurde der Geltungsbereich von 3,7 auf 1,3 Hektar reduziert. Der nun vorliegende Bebauungsplanentwurf wird nochmals öffentlich ausgelegt, um der Bürgerschaft und den Trägern öffentlicher Belange nochmals die Möglichkeit zu Anregungen und Stellungnahmen zu geben. (tk)

Bebauungsplanverfahren "Schulstraße/Stuttgarter Straße"

Infoabend am 14.1.

Die Stadtverwaltung lädt am Montag, den 14. Januar, 18 Uhr, ins Studio 1 der Filderhalle zu einer Informationsveranstaltung zum Bebauungsplanverfahren „Schulstraße/Stuttgarter Straße“ (13-3/3) in Leinfelden. Es werden der aktuelle Planungsstand erläutert und die nächsten Verfahrensschritte vorgestellt (siehe auch Amtsblatt Nr. 51 vom 21.12.2012). Für die Bürgerinnen und Bürger besteht im Anschluss die Möglichkeit, Fragen zu stellen.



Die Hexen stürmen das Rathaus

Am morgigen Samstag, dem 12. Januar, wird das Rathaus gestürmt! Die Narren treffen sich ab 13.33 Uhr zur Straßenfasnet auf dem Marktplatz in Leinfelden. Sie starten um 15 Uhr ein "Umzüge" und stürmen danach den Amtssitz von OB Klenk.



Leinfelden-Echterdingen
Die schönste Seite der Filder.

Notdienste

Notrufnummer 112

Sie gilt für Notarzt, Rettungsdienst und Feuerwehr gleichermaßen und funktioniert von allen Festnetzen und Mobiltelefonen in ganz Europa aus.

Ärztlicher Notfalldienst

Wochenende/Feiertage: ab 19 Uhr Freitagabend bis Montagfrüh 7 Uhr sowie an Vorfeiertagen ab 19 Uhr bis 7 Uhr nach dem Feiertag ist die Notfallpraxis an der Filderklinik besetzt. Begeben Sie sich bitte ohne Voranmeldung dorthin: Im Haberschlag 7, Filderstadt-Bonlanden. Sie benötigen für den Notdienst Ihre Krankenversicherungskarte und 10 Euro Praxisgebühr.

Montag bis Donnerstag gilt für alle Notfälle ab 19 Uhr die Vermittlung über die Leitstelle unter ☎ 0711-601 30 60.

Für dringende **Hausbesuche** gilt weiterhin die Nummer ☎ 0711-601 30 60. Sie erreichen damit die Leitstelle des Roten Kreuzes, die den Hausbesuch vermittelt.

Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

12./13.1. Dr. Gundert, Marktstraße 3, Neuhausen ☎ 07158/2811
In Notfällen: 112

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:

Wochenende und Feiertage 11-12, 17-18 Uhr. Dienst habenden Zahnärzte unter ☎ 7877755

Augenärztlicher Bereitschaftsdienst:

zu erfragen unter ☎ 0711/2628012

Frauen helfen Frauen: ☎ 0711/7949414

Frauenhaus Filder: ☎ 0711/9977461

Telefonseelsorge: ☎ 0800 111 0111 und 0800 111 0222. Wir sind da. Immer.

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Notdienste sind über den Anrufbeantworter des Tierarztes zu erfragen.

Apothekendienst

Fr 11.1. Markt-Apotheke, Bonlanden, Marktstr. 6, ☎ 77 29 10

Sa 12.1. Hubertus-Apotheke, Musberg, Filderstr. 55, ☎ 754 18 88

So 13.1. Apotheke am Rathaus, Sielmingen, Sielminger Hauptstr. 29 ☎ 07158 - 86 44

Mo 14.1. Neue Apotheke, Echterdingen, Hauptstr. 44 ☎ 794 99 10

Di 15.1. Kelten-Apotheke, Plattenhardt, Uhlbergstr. 5/7, ☎ 777 58 08

Mi 16.1. Spitzweg-Apotheke, Leinfelden, Echterdingen Str. 32, ☎ 75 02 50

Do 17.1. Fleinsbach-Apotheke, Bernhausen, Talstr. 23 ☎ 70 21 11

Fr 18.1. Zeppelin-Apotheke, Echterdingen, Hauptstr. 87, ☎ 79 35 20

Giftnotruf-Infozentrum ☎ 0761/19240

Rufbereitschaft der Stadtwerke außerhalb der Dienstzeit: ☎ 0700- 53782389

Stromausfall-Notdienst:

EnBW-Störungsdienst ☎ 0800-3629477

12./13.1. Julmi GmbH Gas- und Wasserinstallation, Ostpreussenstraße 7, Ostfildern ☎ 0711-3429220

Störungsannahme rund um die Uhr.

Polizeiposten Leinfelden-Echterdingen, Kornblumenweg 4, 70771 Leinfelden, ☎ 0711/903770, Mo - Fr 7-19 Uhr

Müllkalender

Hausmüll - alle 14 Tage: Echterdingen I, II, Unteraichen, Oberaichen: 14.1., Leinfelden, Musberg, Stetten: 15.1.

Hausmüll - alle vier Wochen: Echterdingen I und Unteraichen: 14.1., Echterdingen II und Oberaichen: 14.1., Leinfelden: 29.1., Musberg, Stetten: 15.1.

Gelber Sack: Echterdingen I, II, Unteraichen, Oberaichen: 14.1., Leinfelden: 16.1., Musberg, Stetten: 17.1.

Biotonne: Echterdingen I, II, Unteraichen, Oberaichen: 21.1., Leinfelden, Musberg, Stetten: 22.1.

Papiertonne: Echterdingen I, II, Unteraichen und Oberaichen: 14.1., Leinfelden: 15.1., Musberg und Stetten: 17.1.

Kompostierungsanlage Stetten

Di 13.00-16.30 Uhr, Mi 13.00-18.00 Uhr

Fr 7.30-11.30 Uhr und 13.00-16.30 Uhr

Sa 8.00-12.00 Uhr

Entsorgungsstation Sielminger Straße, Stetten: Mo-Fr 9.00-12.00 Uhr u. 13.00 - 16.45 Uhr, Sa 8.30-12.30 Uhr

Wertstoffhof Benzstraße: Mi u. Do 16.00 - 18.00 Uhr, Sa 9.00 - 12.00 Uhr

Wochenmärkte

Echterdingen: Sa 7-12 Uhr

Leinfelden: Mo, Sa 7-12 Uhr

Musberg: Fr 14-18 Uhr

Stetten: Do, 7-12 Uhr

Stadtverwaltung

www.leinfelden-echterdingen.de

Sprechzeiten: Mo bis Fr 8-12 Uhr, Mi 14-18 Uhr
☎ Zentrale: 0711/1600-0

Jugend- u. Bürgersprechstunde bei OB Klenk:

Anmeldung ☎ 1600-215, Frau Rausch

Bürgertelefon, jederzeit aufnahmebereit:
☎ 75 27 77; Fax 1600-228

Energieberatung der Stadtwerke:

☎ 1600-570, energieberatung@le-mail.de.

Musikschule

Echterdingen, Stadionstr. 6, ☎ 72249801
musikschule@le-mail.de

www.musikschule.leinfelden-echterdingen.de

Stadtbücherei

www.stadtbuecherei.leinfelden-echterdingen.de
stadtbuecherei@le-mail.de

Bücherei **Echterdingen**, Maiergasse 8, (Zehntscheuer), ☎ 1600-634. Bücherei **Leinfelden**, Neuer Markt 1, ☎ 1600-276.

Di, Do 15-19 Uhr, Mi 10-13 und 15-18 Uhr, Fr 15-18 Uhr, Sa 10-13 Uhr.

Bücherei **Musberg an der Eichbergschule**, Schlossbergweg 17, ☎ 7585 7744.

Di, Do 15-18 Uhr. Während der Schulferien Di 15-18 Uhr. buecherei-musberg@web.de

Bücherei **Stetten in der Lindachschule**, Jahnstraße 60, ☎ 4893344

Di, Mi 15-19 Uhr, Do 9-12 Uhr. Während der Schulferien Mi 15-19 Uhr. buechereistetten@googlemail.com

Hallenbad

Leinfelden, Stuttgarter Str. 76, Tel. 1600-261
Einlass bis 1 Stunde vor Badeschluss. Badezeit unbegrenzt. Wb = Warmbadetag

Öffnungszeiten: Di (Wb) 6-21 Uhr, Mi 7-21 Uhr, Fr 7-21 Uhr, Sa 7-17 Uhr, So 7-17 Uhr
Geschlossen: Mo, Do (Schul- und Vereinschwimmen)

Am Samstag, 19. Januar, ist "h zwei o" Hallenbad-Partynacht - von "fünf vor fünf bis zehn nach zehn". Eintritt 1 Euro.

Sauna/Dampfbad:

Damen: Di 7-13 Uhr, Mi 13-21 Uhr, Herren: Mi 7-13 Uhr

Gemischt: Di 13-21 Uhr, Fr 7-21 Uhr, Sa 7-17 Uhr, So 7-17 Uhr

Lange Saunanacht: Samstag 26.1. von 20 bis 1 Uhr, mir textiltfreiem Schwimmen bei Fackelschein und ausgewählten Aufgüssen

Kindernachmittag mit Pluto: Jeden 1. Samstag im Monat von 14-16:45 Uhr

Wassergymnastik: Di und Mi 8 Uhr (kostenlos)

Power-Aqua-Fitness: Mo 16.45-17.30 Uhr, 6 Euro pro 45 min (offener Kurs)

VHS

Geschäftsstelle Leinfelden, Neuer Markt 3
☎ 1600-315; Fax 1600-305

www.vhs.leinfelden-echterdingen.de

Anzeigenannahme

Nussbaum Medien, Büro Echterdingen, Kanalstr. 17, 70771 L.-Echterdingen.

☎ **0711/99076-0**, Fax **99076-10**

Geschäftsanzeigen: fda@nussbaum-wds.de
Privatanzeigen siehe: www.nussbaum-medien.de



**Amtsblatt der
Großen Kreisstadt
Leinfelden-Echterdingen**

Impressum

Erscheint wöchentlich freitags
Herausgeber: Stadt Leinfelden-Echterdingen
Verantwortlich für den Textteil (ausgenommen Vereins-
teil): Klaus Peter Wagner, Marktplatz 1, 70771 Leinfelden-Echterdingen. ☎ 1600-888 (keine Anzeigen!)
Anzeigenannahme siehe obenstehende Rubrik.)
Fax: 1600-269. www.leinfelden-echterdingen.de
Redaktion: Gisela Fechner, amtsblatt@le-mail.de
Für den Inhalt der einzelnen Beiträge der nicht städtischen Organisationen sind die in den Beiträgen als verantwortlich genannten Personen verantwortlich.

Verantwortlich für den Vereinsteil, „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil: Brigitte Nussbaum, Merklinger Straße 20, 71263 Weil der Stadt, ☎ 07033 525-0
www.nussbaum-wds.de
anzeigen@nussbaum-wds.de
info@nussbaum-wds.de

Druck und Verlag: Nussbaum Medien

Weil der Stadt GmbH & Co. KG,
Merklinger Str. 20, 71263 Weil der Stadt

Einzelversand nur gegen Bezahlung der vierteljährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr.

Zustellung und Vertrieb: WDS Pressevertrieb GmbH, Josef-Beyerle-Straße 9a, 71263 Weil der Stadt, ☎ 07033 6924-0 oder 6924-13.

abonnenten@wdspresservertrieb.de
www.wdspresservertrieb.de

Das Stadtmarketing präsentiert die Veranstaltungshighlights 2013 Leinfelden-Echterdingen im Januar auf der CMT

Leinfelden-Echterdingen wird bei der CMT wieder mit von der Partie sein. Das Stadtmarketing wird auf der großen Urlaubsmesse, die vom 12. bis 20. Januar auf der Messe Stuttgart stattfindet, die Stadt, ihre touristischen Attraktionen und natürlich die Highlights im Veranstaltungskalender 2013 am Stand der Regio Stuttgart Tourist in Halle 6 sowie auf den Showbühnen präsentieren. Am Stand des Stadtmarketings sind in diesem Jahr Mitglieder des Theaters unter den Kuppeln sowie des Bart und Kultur Clubs „Belle Moustache“ ständig präsent.

Denn Leinfelden-Echterdingen kann 2013 mit einer ganz haarigen Sache aufwarten: „Belle Moustache“ ist nach der Europameisterschaft vor zwei Jahren nun auch Ausrichter der **Bart-Weltmeisterschaft** am 2. November in der Filderhalle. In 18 Kategorien, vom Voll- bis zum Trendbart, wird die Manneszier der Gäste aus aller Herren Länder begutachtet und bewertet.

„Eine Fahrt ins Blaue“ verheißt das Ensemble des **Theaters unter den Kuppeln**. Das „Omnibus- und Kaffeefahrt-Chaos mit viel Tanz und Effekten“ wird ab Sommer auf dem Spielplan der Freilichtbühne stehen. Mit Szenen aus der komödiantischen Musicalshow wollen die Darstellerinnen und Darsteller den Messebesuchern Lust machen auf einen vergnüglichen Theaterbesuch in Stetten. Beim Preisausschreiben am Stand des Stadtmarketings kann man Eintrittskarten gewinnen.

Unter neuem Namen findet zum zweiten Mal das große Kunstevent statt, das im vergangenen Jahr mit Erfolg ins Leben gerufen wurde: **Kunst bewegt LE** lautet das



Ein Bild der letztjährigen CMT: OB Klenk, Joachim Riesch (Theater unter den Kuppeln) und Armin Dellnitz (Geschäftsführer Stuttgart Marketing) mit den Stadthostessen.

Motto, wenn ab 8. März für zwei Wochen in Fachgeschäften, Banken oder Restaurants in Echterdingen und erstmals auch in Leinfelden Bilder und Skulpturen von heimischen sowie Künstlern aus der Region präsentiert werden. Die Begegnung mit zeitgenössischer Kunst im Alltag ist die Idee, die hinter diesem Konzept steckt. Veranstalter sind die Werbegemeinschaft Echterdinger Fachgeschäfte, der Verbund Leinfelder Geschäfte und das Stadtmarketing.

Die Freunde von Cadillac, Mustang und Chevy dürfen sich auf das Wochenende vom 13./14. Juli freuen, wenn beim **6. US-Car Meeting** einige hundert chromblitzende Karossen für nostalgische Gefühle sorgen werden. Nicht mit dabei wird diesmal die Sparte „Bikes“ sein: Das US-Car Meeting rund um den Schwabengarten hat sich mittlerweile zum größten süddeutschen Treff der Liebhaber von V8-Blocks und V-Twins gemausert, so dass aus Platzgründen vorerst auf die Zweiräder verzichtet werden muss.

Historisch Gewandete werden die Gelegenheit nutzen, auf den **3. Mittelaltermarkt** aufmerksam zu machen. Er findet in Kooperation mit dem Schwabengarten vom 5. bis 7. Juli statt und wird wieder Krämer und Gaukler nach Leinfelden locken.

Und natürlich darf im Festreigen nicht das **35. Filderkrautfest** fehlen. Am 19. und 20. Oktober werden Besucher aus nah und fern bei Deutschlands größter Krauthockeise wieder die kulinarischen Genüsse rund ums feine Spitzkraut kennenlernen und sich bestens unterhalten lassen bei Blasmusik und Party-Sound auf den Plätzen, in Scheunen, Zelten und Kellern. Das Krautkönigspaar wird das überregional bekannte Traditionsfest auf der CMT in bewährter Weise bewerben.

Die **LE Marching Band** wird mit flotten Rhythmen ihre Runden durch die Messehallen ziehen und für all die LE-Events schwungvoll die Werbetrommel rühren. Auch die Eröffnung von „Caravaniere“ - Camping und Caravaniere werden in der Touristikhalle C2 als Alternative zum Pauschalurlaub dargestellt - wird sie musikalisch begleiten.

> www.messestuttgart.de/cmt

Das Programm auf den Showbühnen

Samstag, 12.1.

11.00 u.15.30	SWR-Bühne Halle 6	Theater unter den Kuppeln
13.00 – 13.30	Bühne Atrium Eingang Ost	LE Marching Band
13.15 – 13.30	SWR-Bühne Halle 6	Rope Skippers TSV Leinfelden
14.00 – 14.30	Bühne Atrium Eingang Ost	Bartclub Belle Moustache
14.45 – 15.00	SWR-Bühne Halle 6	LE Marching Band
16.15 – 16.30	SWR-Bühne Halle 6	Bartclub Belle Moustache

Sonntag, 13.1.

12.00 – 12.30	„Caravaniere“: Bühne Halle 2	LE Marching Band
14.45 – 15.00	SWR-Bühne Halle 6	LE Marching Band
15.00 – 15.30	Messebühne Atrium Eingang Ost	Mittelalter-Band „Keltensstimme“, Mittelaltergruppe „Schwerter des Nordens“
16.30 – 17.00	Messebühne Atrium Eingang Ost	LE Marching Band
16.15 – 16.45	SWR-Bühne Halle 6	Popklasse der Musikschule
16.30 – 17.00	Messebühne Atrium Eingang Ost	LE Marching Band
17.00 – 18.00	SWR-Bühne Halle 6	Mellow-D.

Sonntag, 20.1.

11.30 – 12.00	Messebühne Atrium Eingang Ost	Mittelalter-Band „Keltensstimme“, Mittelaltergruppe „Schwerter des Nordens“
15.15 – 15.45	SWR-Bühne Halle 6	Mittelalter-Band „Keltensstimme“, Mittelaltergruppe „Schwerter des Nordens“

Kooperationskonzept für Schulen und Vereine Stadt bezuschusst weitere Sportlehrer

Die Stadt bezuschusst nach einstimmigem Beschluss des Verwaltungs-, Kultur-, und Sozialausschusses eine weitere Stelle bei der Sportgemeinschaft (SG) Leinfelden-Echterdingen, die zunächst einmal auf drei Jahre befristet ist. Die Kosten dafür liegen bei jährlich 40000 Euro.

Zugute kommen soll diese Stelle dem Betreuungsangebot an Schulen im Bereich Sport und Bewegung. „Diese ergänzende Betreuung wird von Elternseite im Zusammenhang mit der Vereinbarkeit von Familie und Beruf mehr und mehr nachgefragt“, so Oberbürgermeister Klenk.

Die Stadt übernimmt entsprechend den Vereinsförderrichtlinien bereits jetzt zu zwei Dritteln die Personalkosten für zwei hauptamtliche Übungsleiter der SG Leinfelden-Echterdingen. Bisher konnte die SG nur in einem sehr begrenzten Umfang ein Angebot an Schulen unterbreiten, obwohl die Nachfrage sehr viel höher liegt. „Mit einer weiteren Stelle kann das Deputat an Schulen von bisher fünf auf dann 30 Stunden aufgestockt werden“, so Klenk.

Basis dieses Beschlusses ist der „Entwurf einer Konzeption für die Kooperation der örtlichen Sportvereine mit den Schulen in Leinfelden-Echterdingen“, den Stadtrat Joachim Beckmann von den Freien Wählern zusammen mit dem Stadtjugendring und der Stadtverwaltung entwickelt hat und dem Gremium vorstellte. „Sowohl für Schule als auch für die Sportvereine ergeben sich sehr positive Auswirkungen auf die Ausgestaltung ihres Sportangebots durch die Zuverlässigkeit und die Planbarkeit mit

hauptamtlichen, tagsüber verfügbaren Sportlehrern“, so Beckmann. Bereits jetzt kooperieren die beiden bei der SG angesiedelten Sportlehrer mit einigen Schulen in der Stadt, so mit der Immanuel-Kant-Realschule, der Ludwig-Uhland-Schule sowie der Goldwiesenschule. Aktuell läuft ein Pilotversuch an weiteren Grundschulen. Gespräche mit den Grundschulen und den Gymnasien hätten eine Vielzahl von Einsatzmöglichkeiten für hauptamtliche Sportlehrer im Schulalltag ergeben, schreibt Beckmann in dem Konzeptionsentwurf. So könnte die sportliche Lehrtätigkeit durch dauerhaften Einsatz mit festen Stunden im Schuljahr, aber auch für mehrere Wochen im Jahr in Projekten erfolgen. „Als Zeiten für die Kooperation kommen vorwiegend die Randstunden am Vormittag und die Nachmittagstunden in Frage.“

Nach Worten Beckmanns sollte ein Pool an qualifizierten Übungsleitern aufgebaut werden, um Projekte aus verschiedenen Sparten anbieten zu können. „Die Ganztageschule ist Nahtstelle zwischen Schulen und Vereinen und kann einen fließenden Übergang ermöglichen“, so der Stadtrat und SG-Vorsitzende.

„Damit wird nun ein weiterer Baustein dem Bildungs- und Betreuungsangebot in der Kommune zugefügt“, sagte Bürgermeister Ludwig und bezog sich dabei u.a. auf die Kooperation der Schulen mit der Volkshochschule im Bereich Musik. Auch die Mitglieder des Ausschusses sehen das verbesserte Betreuungsangebot positiv. Nach drei Jahren sollen die Ergebnisse des neuen Angebots beurteilt werden. (tk)

www.deine-idee-fuer-le.de Viel Lob für neuen Internetauftritt

Bereits vor wenigen Wochen war der Öffentlichkeit das Projekt „Deine Idee für LE“ vorgestellt worden. Inzwischen präsentierte das Redaktionsteam dem Verwaltungs-, Kultur- und Sozialausschuss die Idee, die hinter dem Internetauftritt steckt.

Und die ist ganz einfach und vor allem zeitgemäß: Über die eigens eingerichtete und vom freiwilligen Redaktionsteam betreute Internetseite www.deine-idee-fuer-le.de sollen Jugendliche der Kommune ihre Ideen oder auch Fragen äußern können, aber auch Gleichgesinnte für Aktivitäten aller Art suchen und finden können.

Betreut wird das Projekt, bei dem nach Worten von Bürgermeister Alexander Ludwig Neuland betreten wurde, vom Stadtjugendring. Der sieht seine Aufgabe vor allem darin, die einzelnen Anfragen bis hin zu möglicherweise daraufhin entstehenden Projekten zu begleiten.

„Es gibt bereits einige Einträge auf der Seite“, antworteten Vertreter des Redaktionsteams auf eine entsprechende Frage aus dem Gremium. Überhaupt sehen die Ausschussmitglieder das neue Angebot und das Engagement der Jugendlichen sehr positiv. Die Schulen und Vereine sollen zukünftig enger in das neue Angebot eingebunden werden. „Es gibt jetzt flankierende Schulungen für Lehrer und die SMV sowie für Vereine“, sagte Kerstin Schwarzkopf vom Stadtjugendring.

Die Resonanz sei schon relativ groß. Im neuen Jahr solle dann die Fortbildung durch die Hauptamtlichen übernommen werden. (tk)



Die besten Wünsche zur "Diamantenen"

Beim Tanzen in Unteraichen hat es "gefunkt", und so wurde am 29. Dezember 1952 in der evangelischen Kirche in Echterdingen geheiratet. Jetzt feierten Herbert Würthner und seine Frau Else, geborene Streib, das diamantene Hochzeitsfest im Kreise der Familie, zu der auch zwei Söhne, eine Tochter, fünf Enkel und ein Urenkel gehören. Herbert Würthner war lange Jahre beim Bosch in Leinfelden tätig, seine Frau arbeitete bei einer Krankenkasse. Erster Bürgermeister Otte überbrachte die herzlichsten Glückwünsche namens der Stadtverwaltung.

Foto: Bergmann

Baumfällarbeiten und Gehölzschnitt

Zur Erhaltung eines dauerhaften und gesunden Gehölz- und Baumbestandes führt das Amt für Umwelt, Grünflächen- und Tiefbau noch bis Ende Februar verstärkt Pflege- und Fällarbeiten im Stadtgebiet durch. Um die Verkehrssicherheit gewährleisten zu können, sind in diesem Zuge auch Baumfällungen notwendig. Es handelt sich weitgehend um Einzelbäume, die aufgrund der Ergebnisse aus der Baumkontrolle aus Sicherheitsgründen entfernt werden müssen. Neben zahlreichen kleineren Gehölzschnittmaßnahmen sind im Bereich der städtischen Spielplätze auch größere Pflegearbeiten geplant. Auf dem Aktivspielplatz Musberg ist zudem eine Durchforstung des waldartigen Baumbestandes erforderlich.

Zusätzlich zu einzelnen Ersatzpflanzungen werden im Rahmen der Weiterentwicklung des städtischen Grüns in dieser Pflanzsaison im Stadtgebiet auch wieder zahlreiche Bäume und Sträucher neu gepflanzt. Ein großer Teil davon wurde bereits gesetzt.

Die Stadtverwaltung bittet um Verständnis für eventuelle Beeinträchtigungen während der Maßnahmen.

Aus Streuobstwiesen:

Energetische Schnittgutverwertung

Die Stadtverwaltung Leinfelden-Echterdingen plant zusammen mit dem Abfallwirtschaftsbetrieb Esslingen sowie der Stadt Filderstadt ein Projekt zur energetischen Verwertung für Baumschnittgut aus Streuobstwiesen. Ende Februar bis Anfang März sollen dafür drei öffentliche Sammelplätze in Echterdingen und Stetten zur kostenlosen Anlieferung von Schnittgut eingerichtet werden. Dieses Schnittgut wird anschließend zu Holzhackschnitzeln verarbeitet und energetisch verwertet. Diese gesonderte Sammlung soll zudem die Kompostanlage entlasten und die Fahrstrecken für die Schnittgutsorgung reduzieren.

Darum die Bitte an alle Streuobstwiesenbesitzer: Unterstützen Sie das Projekt, indem Sie Ihr Schnittgut aus Streuobstwiesen bis Ende Februar sammeln und dann zu den Sammelplätzen bringen, die noch bekannt gegeben werden! Weitere Informationen folgen in Kürze.

Flughafenführungen mit neuer Rekordmarke

Die Besucherzahlen bei den Flughafenführungen haben einen neuen Rekordwert erreicht: Das meldet der Besucherdienst der Flughafen Stuttgart GmbH (FSG). 43.762 Besucher haben sich 2012 bei 1.738 Touren zu einer Entdeckungsreise hinter die Kulissen des Landesflughafens aufgemacht. Damit wurde der Rekord von 2010 (41.187) noch einmal übertroffen. Zusätzlich buchbar sind auch die speziellen Umweltführungen, die von Wissenschaftlern der Universität Hohenheim geführt werden.

Bei den rund zweistündigen Touren über das Airportgelände zeigen die Mitarbeiter des Besucherdienstes den Gästen, wie eng verschiedenste Firmen und Dienstleister zusammenarbeiten müssen, damit ein Flugzeug pünktlich starten kann. Die Besuchergruppen passieren genau wie die Fluggäste die Sicherheitskontrollen, bevor es mit einem Bus übers Vorfeld zur Feuerwehr und anschließend in eine der Gepäckhallen geht, wo die Koffer über die Gepäckanlage verladen und weitertransportiert werden.

Interessierte können sich über den Buchungskalender auf der Flughafenwebsite anmelden:

www.stuttgart-airport.com, Rubrik Reisen- und Besucher/Faszination Flughafen/ Flughafenführungen. Telefonische Anmeldung dienstags und donnerstags zwischen 14 und 16 Uhr unter 948 2326. Die Führungen kosten 170 Euro für Gruppen bis zu 30 Personen. Während der Sommerferien können sich auch Einzelpersonen zu Sammelführungen anmelden.

Weihnachtssterne-Aktion wieder ein voller Erfolg



Die Aktion der Bürgerstiftung, die gemeinsam mit dem Amt für soziale Dienste der Stadt Leinfelden-Echterdingen und der Kreissparkasse Esslingen-Nürtingen in diesem Jahr wieder durchgeführt wurde, erfreute sich in der Bevölkerung wieder großer Resonanz. Die Idee, auch Kindern, deren Familie in wirtschaftlich schwierigen Situationen leben, zu Weihnachten einen Wunsch zu erfüllen, wurde von über 100 Bürgerinnen und Bürgern umgesetzt. Bürgermeister Ludwig bedankte sich bei

den Organisatoren, dem Ehepaar Vees von der Bürgerstiftung und den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern vom Amt für soziale Dienste für diese wiederum gelungene Aktion. Alle der über 121 Kinderwünsche wurden erfüllt und, so berichtete Prof. Vees, „viele Bürgerinnen und Bürger haben noch nachgefragt und wollten ebenfalls einen Kinderwunsch erfüllen“. Bei allen, die einen Geschenkwunsch erfüllt haben, bedanken sich die Bürgerstiftung und Stadtverwaltung sehr herzlich!

Sternsinger unterstützen Kinder in Tansania



Auch über der Rathauspforte in Leinfelden haben die Sternsinger ihre Kreidezeichen angebracht: $20 \cdot C + M + B \cdot 13 = \text{Christus mansionem benedicat/Christus segne dieses Haus.}$ Zuvor hatte Bürgermeister Ludwig die buntgekleidete Schar mit ihren Eltern sowie Pfarrer Hans Stehle vom kath. Pfarramt Leinfelden im Sitzungssaal empfangen und eine Spende namens der Stadt überreicht. Die Sternsingeraktion ist die größte Hilfsaktion von Kindern für Kinder der Welt. Als Drei Könige verkleidet sammeln sie für

Hilfsprojekte des Kindermissionswerkes in über 100 Ländern in der Dritten Welt. Im vergangenen Jahr kamen so über 42 Millionen Euro (in der Diözese Rottenburg-Stuttgart 4,5 Millionen) zusammen.

Jedes Jahr steht ein Land im Fokus der Aufmerksamkeit. Dieses Jahr ist es Tansania, wo unter der mangelhaften medizinischen Versorgung gerade Kinder leiden. Es werden 123 Projekte gefördert, vorwiegend in den Bereichen Gesundheit und Bildung.

Foto: Bergmann

1. Preis



Margit Kizele



2. Preis

Sonderpreis
Cornelia Lange

3. Preis



Sieger Krautfest-Fotowettbewerb 2012



Fotowettbewerb zum Krautfest: Sonnige Impressionen

Ausgelassen feierten die Besucher bei schönstem Krautfestwetter im letzten Oktober das 34. Filderkrautfest. Dass es dabei viele Motive für gute Fotos gab, zeigt das Ergebnis des Fotowettbewerbs, den jedes Jahr der Verlag Nussbaum Medien anlässlich des Krautfestes durchführt. Kurz vor Weihnachten wurden die Preise für die besten der sehenswerten Aufnahmen im Kulturforum Goldacker vergeben. Drei Mädchen, die sich mit den Spitzkrautköpfen beschäftigten, hat Tatit Armanugraha (4.v.l.) so gekonnt eingefangen, dass die Jury um den Ersten Bürgermeister Frank Otte sie mit dem 1. Preis würdigte. Der Verlag belohnte diese gelungene Aufnahme mit 200 Euro Preisgeld. In der Jury wählten unter anderem Peter Schon vom Fotoclub Leinfelden-Echterdingen und Christa Gienger vom Verlag aus den 62 eingereichten Fotos die besten aus.

Über 150 Euro Preisgeld freute sich Stefanie Schneider (6.v.l.). Sie hat die Krautkopparade technisch gekonnt auf das Bild gebracht. Harald Brendel (1.v.l.) hielt eine Schupfnudelpfanne mit Blick für das Detail fest und bekam dafür 100 Euro überreicht. Mit Sonderpreisen wurden Joel Müseler (2.v.l.) und Cornelia Lange ausgezeichnet. Sachpreise gingen an Margit Kizele, Tatit Armanugraha, Stefanie Schneider, Ulrich Göhler, Ratna Purwestri, Maike Lange (7.v.l.) und Hannes Martin (8.v.l.) (db)



Hannes Märtin



Ratna Purwestri



Ulrich Göhler



Maike Lange



Tatit Armanugraha



Stefanie Schneider



Sonderpreis Joel Müseler

L] BÜRGERSTIFTUNG [E



Aus dem Förderprogramm 2012: Bewegung und Spaß für jeden in LE

Bewegung im Freien macht Spaß, das weiß zwar jeder, aber weil es allein manchmal schwerfällt sich aufzuraffen, gibt es das Angebot Bewegung-Unterhaltung-Spaß. Man trifft sich dienstags in Echterdingen um 9.30 Uhr im Freien hinter der Zehntscheuer oder donnerstags in Leinfelden um 9.30 Uhr im Freien neben dem Treff Impuls am Neuen Markt. Dort werden in lustiger Runde unter Anleitung Übungen, die auch ältere Leute machen können, vorgeturnt. Alle, die mitmachen, haben ein strahlendes Lächeln im Gesicht. Die Meisten kommen immer wieder, weil es ihnen so gut tut. Versuchen Sie es doch auch einmal! Wer mehr wissen will, wendet sich an Fr. Hefe, Telefon 1600-229.

Dieses anregende Projekt fördert nicht nur die Beweglichkeit und die Lebensfreude, sondern auch den Gemeinsinn und die Integration und wurde deshalb von unseren Stiftern finanziell unterstützt.

Werden Sie Stifter unter www.buergerstiftung-le.de

Theater unter den Kuppeln Chaos auf der Mundartbühne

Boeing-Boeing. Erotisches Chaos auf der Mundartbühne. Bernhard, der beruflich von Filderstadt nach Paris versetzt wurde, praktiziert die Liebe nach Flugplan. Samstags, bis 23.03.13, 20 Uhr.

SAMS auf der Studiobühne. Was man mit Wunschknoten auf die Bühne stellen kann, zeigt das Theater unter den Kuppeln in Stetten sonntags, bis 24.03.13, 15 Uhr.

Das Theater unter den Kuppeln präsentiert sich **auf der CMT** (SWR Showbühne) am 12.01., 11 und 15:30 Uhr.

Mo., 14.01., 18 Uhr, FilderhalleStudio 1 Öffentliche

Erörterungsveranstaltung

Einladung zur Informationsveranstaltung zum Bebauungsplanverfahren „Schulstraße/Stuttgarter Straße“ (13-3/3) im Stadtteil Leinfelden

Zur Darstellung der allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit im Bebauungsplanverfahren „Schulstraße/Stuttgarter Straße“ (13-3/3), Stadtteil Leinfelden, findet am Montag, den 14.01.2013 um 18.00 Uhr im Studio 1 der Filderhalle, Bahnhofstraße 61, Leinfelden eine Erörterungsveranstaltung statt.

Die ausführliche Information zum Verfahren ist im Amtsblatt Nr. 51 vom 21.12.2012 nachzulesen.



Do, 24.1.-Sa, 26.1., 19 Uhr, Immanuel-Kant-Gymnasium, Aula Theater „Boeing Boeing“

Schnallen Sie sich gut an, es könnte Turbulenzen geben! Der Innenarchitekt Bernard ist mit drei Frauen gleichzeitig verlobt und betreibt Liebe nach Plan. Dies funktioniert aber nur, weil keine seiner entzückenden Damen von den jeweils anderen beiden weiß, und weil die drei Stewardessen unter-

schiedlichen Fluggesellschaften angehören. Als sich jedoch die Flugpläne der Damen ändern und Bernards scheinbar perfektes System ins Wanken gerät, haben er, seine leicht überforderte Haushälterin Berthe und sein aus der Provinz zugereister Freund Robert alle Hände voll zu tun, die drohende Katastrophe abzuwenden.



Ein komödiantisches Lustspiel in drei Akten, aufgeführt von Schülerinnen und Schülern der Kursstufe am Immanuel-Kant-Gymnasium.

Tickets (Euro 5,00 Economy / Euro 7,50 First Class) gibt es ab dem 14.1. am IKG oder an der Abendkasse zu kaufen.

Sa, 26.1., 18 Uhr, Pavillon Oberaichen, Achalmstraße 9

„Open Ears 2013“ – Benefizkonzert

In der schon bekannten Mischung aus Klassik, Jazz, Pop und Rock lädt die Lehrerschaft der Musikschule Ohrwurm aufs Neue zu einem Konzert der besonderen Art ein. Auf dem äußerst vielfältigen und anregenden Programm stehen in den unterschiedlichsten Besetzungen unter anderem Werke von Schubert, Grieg, Elgar und Legnani, Jazz-Klassiker wie „Girl From Ipanema“ oder „Meditation“ sowie Eigenkompositionen. Große Spielfreude, beeindruckende Interpretationen und viel Gefühl versprechen einen kurzweiligen und mitreißenden Abend. Der Eintritt ist frei, Spenden sind jedoch herzlich willkommen. Der Erlös geht an die evangelische Kirchengemeinde in Oberaichen für ihre vielfältigen Aufgaben.

27.1., 16 Uhr, Zehntscheuer, Bürgersaal Treffpunkt: Theater um 4 Theater Lindenhof: „Spedition Butz“

Spedition Butz ist eine kleine Spedition in Schwaben, die sprichwörtlich jeden Dreck fahren muss, um zu überleben. Elisabeth Butz, die Chefin, schwimmt immer obenauf. Genau wie Sigg, der Fahrer mit seinem betagten LKW »Roy«. Für die Chefin ist nach dem Tod des Firmengründers der Zug nicht abgefahren, dass alles nochmal anders werden könnte: Raus aus dem Bratkartoffelverhältnis und mit Fahrer Sigg auf große Fahrt. Wenn der doch nur nicht immer von seinem Supertruck, den er wohl nie fahren wird, träumen würde, sondern auch mal von der Chefin als Frau und femininem Wesen. Aber wie heißt es so schön: „Der Mann hat eine Liebe, die Welt. Die Frau hat eine Welt, die Liebe.“



In ihren komödiantischen Geschichten lassen die beiden tief blicken, ziehen gemeinsam manchen Karren aus dem Dreck und sich gegenseitig durch den Kakao. Karten sind zum Preis von 19,80 Euro (ermäßigt 13,20 Euro) bei folgenden Vorverkaufsstellen erhältlich:
 Buchhandlung Seiffert, Leinfelden, Tel. (0711) 752425
 papier plus, Echterdingen, Tel. (0711) 65222818
 Musberger Buchhandlung, Tel. (0711) 7546368
 Kartenlädle Vaihingen, Tel. (0711) 901445 und online unter www.reservix.de.
 Veranstalter ist die Stadt Leinfelden-Echterdingen, Kulturamt.

Mo, 4.2., 15.30 Uhr, Echterdingen, Bücherei

Die Quatscholympiade



Ein Mitlauf- und Mitkeuchstück mit Daniel Wangler für Kinder ab 5 Jahren. Auf die Plätze... fertig... los heißt es bei der ersten Quatscholympiade! Für jede und jeden ist eine tolle Disziplin dabei: Zeitlupenlauf, der Letzte gewinnt. Wattweitpusten, Teebeutel schleudern, Hochgeschwindigkeitskutschen und vieles mehr. Überanstrengen ist dabei übrigens verboten. Dauer 45 Min. Eintritt: 3,00 Euro. Vorverkauf in der Stadtbücherei LE. Veranstalter: Stadtbücherei LE.

8.2., 19 Uhr, Filderhalle, Kleiner Saal
 Treffpunkt: Konzerte in unserer Stadt
„Im Klang der Lagune“

Wir laden Sie ein zu einem musikalischen Streifzug durch Venedig. Steigen Sie in die

Gondel und verbringen Sie mit uns eine Nacht in Venedig. Lehnen Sie sich zurück, um heiteren Anekdoten zu lauschen, die Ihnen spannende Einblicke in die Musik und das Leben in der Lagunenstadt gewähren. Lassen Sie sich verzaubern vom venezianischen Karneval, von Gondolieri und vor allem von der Musik, die Ihnen die Mitglieder des Lotus-Quartetts sowie Andreas Kersten, Stefan Kraut, Jochen Herbertshausen, Hans-Peter Fink und Heidrun Roth darbieten.

Alle Musiker sind Mitglieder renommierter Stuttgarter Orchester und Ensembles. Sie gastieren bei Festspielen in der ganzen Welt. Sie sind Preisträger internationaler Musik- bzw. Kammermusikwettbewerbe und haben bei zahlreichen CD-Einspielungen mitgewirkt.



Als Vorprogramm präsentiert das Querflötenensemble der Musikschule L-E Georg Musik von Georg Friedrich Händel: Allegro-Bourree aus der Suite „Wassermusik“. Die Leitung hat Hans-Peter Fink.

Karten sind zum Preis von 22,- Euro, ermäßigt 13,20 Euro, Besucher aus LE bis 20 Jahre 5,50 Euro bei folgenden Vorverkaufsstellen erhältlich:

Buchhandlung Seiffert, Leinfelden, Tel. (0711) 752425
 papier plus, Echterdingen, Tel. (0711) 65222818
 Musberger Buchhandlung, Tel. (0711) 7546368

und online unter www.reservix.de.
 Veranstalter ist die Stadt Leinfelden-Echterdingen, Kulturamt.

**Altes Rathaus Musberg:
 Künstler aus Voghera**

**Finissage am Sonntag, den 13.01.,
 11.00 bis 13.00 Uhr**

Etwa 200 Liebhaber zeitgenössischer Kunst besuchten während der Öffnungszeiten im Dezember die Galerie Altes Rathaus Musberg, um die aktuelle Ausstellung mit Exponaten von Künstlern aus der Partnerstadt Voghera zu sehen.

In Zusammenarbeit mit dem Kulturamt der Stadt Leinfelden-Echterdingen zeigt die Galerie eine besondere Auswahl von Kunstwerken, welche in dieser Zusammenstellung zum ersten Mal in Deutschland präsentiert werden.

Pietro Bisio, Dino Grassi, Piero Leddi und Alberto Nobile verkörpern mit ihren Werken die Realismo Lombardo genannte Schule.

"Realismo Lombardo" war eine bedeutende Bewegung in der italienischen Kunst, die die Entwicklung von den frühen 50ern bis in die 90er Jahre des letzten Jahrhunderts nicht nur in Italien prägte, und die beispielhaft genannt werden kann für zeitgenössische Malerei im ausgehenden 20. Jahrhundert. Die ausgewählten Exponate dieser vier Künstler beeindrucken durch herausragende zeichnerische Qualitäten.

Paulo Sanvico und Mauro Bellucci sind ebenfalls renommierte Künstler und international bekannt. Der schon früh verstorbene Sanvico arbeitete formaler mit grafischen Elementen und Collagen. Mauro Bellucci's Objekte sind von der Ästhetik japanischer Kalligraphie beeinflusst und im Gegensatz zu den klassischen Meistern italienischer Malkunst reduziert. Seine Werke entstehen nach der über 2000 Jahre alten Kunst der Tuschemalerei. Bellucci schätzt dabei am meisten die meditative Art künstlerischen Schaffens nach klassischer Tradition.

Die Verantwortlichen des Kulturamtes und des Kulturkreises Leinfelden-Echterdingen sind sehr zufrieden mit der positiven Resonanz der Ausstellung.

Manche Gäste brachten mit Beiträgen im Gästebuch ihre Begeisterung zum Ausdruck. Nur noch bis zum Sonntag, dem 13. Januar 2013, sind die Kunstwerke in der Galerie Altes Rathaus Musberg zu sehen - und zu kaufen.

Dann werden sie abgeholt und treten ihre Rückreise in die Partnerstadt Voghera an.

Öffnungszeiten:

Samstag, den 12.01.2013 16 – 18 Uhr,
 Sonntag, den 13.01.2012 11 – 13 Uhr
 Sonderführungen nach telefonischer Vereinbarung 0711 90 21 017

**FilderhalLE
 Kongress- und
 Tagungszentrum**



**Mo., 14. 01. bis So., 17. 02.,
 Großes Foyer Filderhalle**

Kalligrafische Wortlandschaften

Ausstellung von Claus Ambrosius

Die eigene Handschrift zu Papier schwingen und fließen lassen. Jedem Buchstaben ein Unikat verleihen. Schwung und Lebenslust freien Lauf lassen - in die weite Breite und zu neuen Höhen und Tiefen. Spannungen und Verdichtungen erzeugen. Umarmungen einzelner Buchstaben. Aneinanderreihen von Buchstaben, Worten, Schriftzeichen, Sätzen, Gedichten und Geschichten. WortLand-schaften! Wortüberschichtungen! Textkreuzungen! BuchstabenSoldaten! Wortwellen! Buchstabenwolken! Sprachblasen! Raumstille! Buchstaben ausfüllen. Worte plakatieren. Auflösen in Bildflächen. Versteckspiele provozieren bis zur Unleserlichkeit. Entworten! Entstellen! Entflüchtigen! Enthauchen! Von Schwingung zu Schwingung. Punkt.Strich. Tuschefleck.

Weitere Informationen unter <http://www.ambrosius-kreativ.de>

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 10.00-17.00 Uhr, Freitag 10.00-16.00 Uhr Samstag/Sonntag nach telefonischer Absprache

Veranstalter:

Claus Ambrosius, 72649 Wolfschlugen, Beethovenstraße 9, Telefon 07022-53538 mail@ambrosius-kreativ.de

Messekalender**CMT-Touristikmesse**

12.01. - 20.01.

Fahrrad- & ErlebnisReisen mit Wandern

12.01. - 13.01.

Kreuzfahrt- & SchiffsReisen

17.01. - 20.01.

Golf- & WellnessReisen

17.01. - 20.01.

THERAPRO

25.01. - 27.01.

MEDIZIN

25.01. - 27.01.

CEB - Clean Energy Building

07.02. - 09.02.

LogiMAT

19.02. - 21.02.

FASTENER FAIR

26.02. - 28.02.